

Traduzione Specializzata Inglese II

Modulo di traduzione tecnico-scientifico
Italiano-Inglese

Lesson Times:

Tuesdays 14.00 – 16.30

(6 November – 14 January)

Traduzione Specializzata Inglese II

Moodle page:

232SL-2-Traduzione Tecnico-Scientifica Italiano-Inglese
2018

Logon key: LM2TEngMH

Office hours: Tuesdays 11.15 - 12.00, Room 306

Email: mhammersley@units.it

Traduzione Specializzata Inglese II

The Italian-English translation module (30 classroom hours - 6 credits) will primarily address the increasingly common demand within the translation industry for website localization. Course content will therefore cover:

- a initial introduction to the theoretical concepts and particular characteristics of localization;
- analysis and assessment of examples of localization practice;
- translation assignments that take account of the aspect of localization.

Traduzione Specializzata Inglese II

A reference text for the module is:

Jimenez Crespo, Miguel A. (2013). Translation and Web Localization. Routledge

Traduzione Specializzata Inglese II

The end-of-module written examination will consist of a translation assignment from Italian into English of a text (around 200 words) similar to those studied in class. In addition to the translation itself, students will also provide a brief analysis of any localization issues raised by the assignment. The duration of the examination will be 2 hours.